



Barban, travanj 2004. • Broj: 8 • Godina IV.

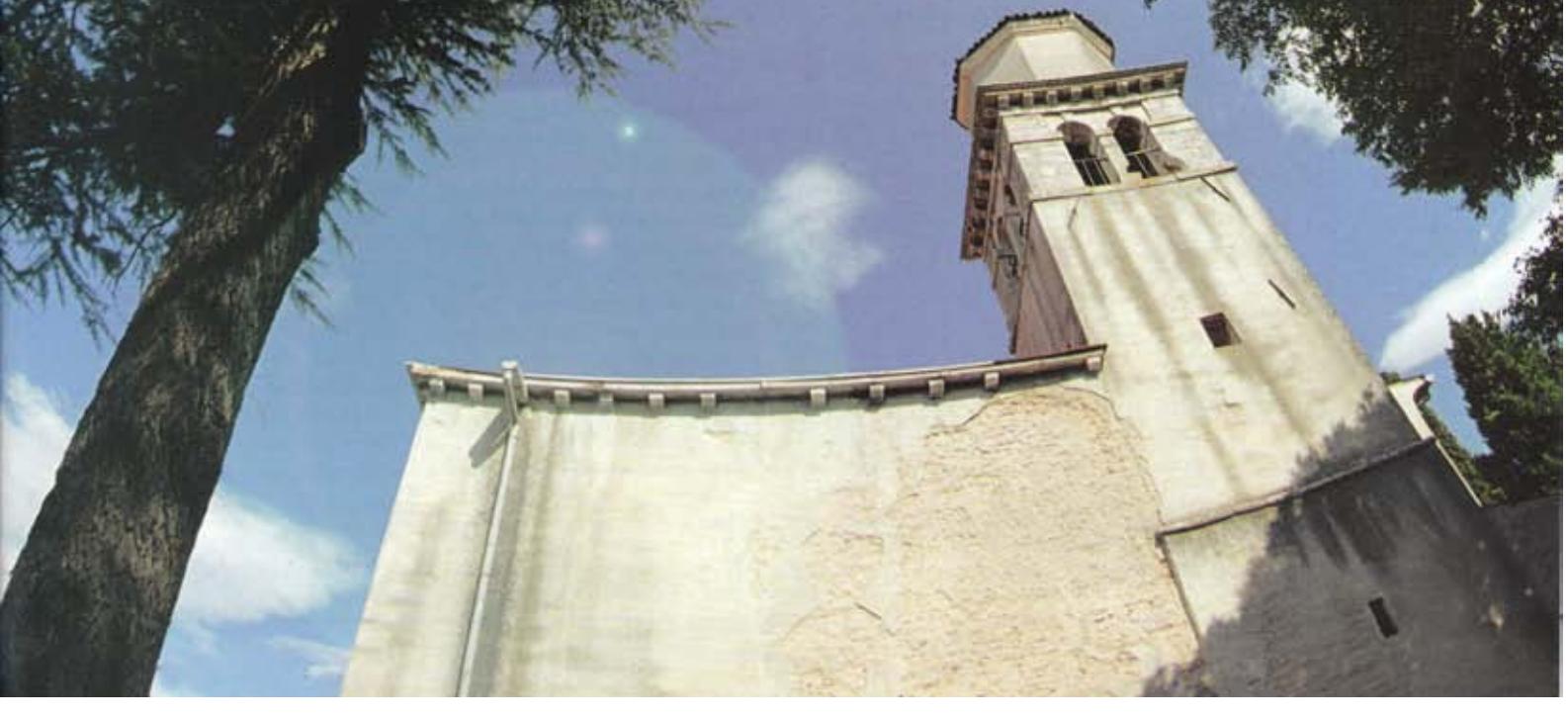
Barbanski glasnik

Glasilo Općine Barban

www.barban.hr

BESPLATNO

Sričan Vazam!





ASFALTIRANJA

Ovih dana započinju asfaltiranja na području MO Barban, čime će se okončati akcija asfaltiranja započeta u drugoj polovini prošle godine na području Općine Barban. Do sada se završilo asfaltiranje u naseljima na području MO Hrboki, MO Grandiči, MO Šajini, MO Manjadvorci i MO Prnjani. Najviše je asfalta položeno u Hrbokima, koji su imali veliki dio naselja bez asfaltnog pokriva, po ostalim naseljima se izvodilo uglavnom sanacije, a konačno se asfaltiralo i cestu do Vadreša.



Novi asfalt

IZGRADNJA ŠKOLE

Ovogodišnjim državnim proračunom za školu u Barbanu predviđeno je 6,5 milijuna kuna. Prošle se godine izvelo radove u vrijednosti 800 tisuća kuna. Ukupna vrijednost ugovorenih radova Ministarstva prosvjete RH sa izvodačem radova, poduzećem De Conte iz Labina, je 16,5 milijuna kuna sa PDV-



Gradilište škole

om, a završetak izgradnje škole je predviđen za sredinu 2005. godine. Trenutno se čeka izrada projekta dijela škole na poziciji skloništa, koje po novom zakonu više nije potrebno. Čim projekt bude završen, kreću ponovo radovi.

KUPNJA GROBNIH MJESTA

Vrijedno je istaknuti da općinska Komisija za izgradnju mrtvačnica i groblja planira povesti akciju za završetak otkupa grobnih mjesta u općini Barban do kraja tekuće godine. Obitelji koje ne otkupe u predviđenom roku grobno mjesto, neće više imati pravo korištenja usluge besplatnog kopanja groba. Takoder, ako je od zadnjeg ukopa prošlo 10 godina, daje se mogućnost prekopa na neotkupljenim grobnim mjestima.

PROŠIRENJA GROBLJA

Sva potrebna dokumentacija, za početak izvođenja radova na proširenju groblja u Barbanu i na Prnjanim, je pripremljena. Na Prnjanim je Crkva darovala Općini zemljište, a na barbanskom Gradištu su Hrvatske šume dale potrebnu sukladnost. Uskoro se može očekivati početak radova na kopanju temelja za predviđena proširenja, koja će se financirati korištenjem općinskog proračuna, županijskih sredstava i uz pomoć donatora.

NOVO NOGOMET-NO IGRALIŠTE

U tijeku je izgradnja svačionica nogometnog kluba "Omladinac 1952. Barban" u Barbanu, bez kojih nije moguće nogomet ponovo vratiti u općinsko središte. Glavno nogometno igralište je u protekle dvije godine dobilo izgled pravoga igrališta: navezeno je na tisuće kubika zemlje, zasijana je trava, postavljena ograda oko čitavog igrališta. Ovih dana slijedi nadosijavanje trave, što će na jesen omogućiti igranje matičnom

klubu na svojem novom terenu. Namjera je do Trke na prstenac, u kolovozu, završiti izgradnju svačionica te svećano otvoriti, nakon 20 godina dugog uređenja, nove nogometne terene barbanskih nogometnika.

VRIJEME RADNIH AKCIJA

Proljeće je idealno vrijeme za to, pa su Mjesni odbori Općine Barban počeli planirati radne akcije za uređenje svojih naselja. Naravno, materijalna pomoć Općine neće izostati: cement, vapno, pijesak, boja i dr. potrepštine uglavnom se uspiju osigurati za izvođenje akcija po naseljima, samo ako ljudi imaju volje potrošiti dio slobodnog vremena za opće dobro.

Dobar primjer su Manjadvorčani, koji su, uz uređenje Drustvenog doma, pokrenuli i akcije za uređenje i uljepšavanje svog naselja. Desetak njihovih domaćinstava se bavi seoskim turizmom, a što je dobar poticaj za ovakve akcije.

GODIŠNICA SMRTI VELEČASNOG SINOŽIĆA

Delegacija Općine Barban položila je krajem ožujka cvijeće na grob bivšeg barbanskog župnika pok. Petra Sinožića, povodom pete obljetnice njegove smrti. Posljednje počivalište omiljenog župnika i dragog prijatelja mnogih Barbanaca nalazi se u Sv.Ivanu na Šterni kod Baderne.

SEOSKI TURIZAM

Prošle smo se godine povalili sa 8 barbanskih domaćinstava uvrštenih u katalog njemačke turističke agencije ID Riva-tours iz Muenchena, u odnosu na tek dva domaćinstva u 2002. godini. Ove se godine ponosno možemo pohvaliti sa čak 11 uvrštenih domaćinstava. Dokaz je to da se trud Općine oko animacije isplatio.

Tijekom ovoga mjeseca u planu je predavanje u Barbanu sa

temom: "Uređenje seoskih kuća za turizam", gdje bi gostovali arhitekti sa konkretnim prijedlozima i savjetima, čime se treću godinu redom nastavljaju edukacijsko-animacijska predavanja. Podsjećamo da se lani održao susret sa bankama koje su nudile kredite za uređenje turističkih kapaciteta.

TURISTIČKA TRKA NA PRSTENAC

Sredinom ožujka održan je u Barbanu sastanak Upravnog odbora Društva Trka na prstenac sa predstavnicima turističkih agencija, vezan uz program održavanja ovogodišnjih turističkih Trka na prstenac. Dileme nema, ove se godine kreće već početkom lipnja, jer turističke agencije žele dovoditi turiste u Barban. Po ocjenama mnogih, turistička Trka na prstenac je bila najoriginalnija ponuda lanjske turističke sezone na istarskom poluotoku.

IZGRADNJA MRTVAČNICA

Uz pomoć inicijalnih sredstava Općine Barban, vrijednosti 85 tisuća kuna po svaku mrtvačnicu, krajem prošle godine započela je izgradnja mrtvačnica uz tri barbanska groblja, u Barbanu, na Prnjanim i u Škitači. Uz učešće građana u iznosu 500 kuna po obitelji, te djelomično dragovoljnijim radom i uz pomoć sponzora, očekuje se i skor za vratnik nihovih izgradnje. Trenutno je stanje: sve tri mrtvačnice su pod krovom, a u tijeku je izvođenje vodo-instalaterskih i elektro-instalaterskih radova. Općinska komisija koja nadzire izgradnju priprema prijedlog odluke da obitelji koje ne učestvuju učešćem za izgradnju trebaju kod prvog korištenja mrtvačnice platiti pet puta veći iznos. Takoder se priprema prijedlog zajamčenog perioda besplatnog korištenja mrtvačnice za građane koji učestvuju novčanim prilogom u izgradnji.

OBIČAJI:**GOSPOĐA MATILDE KLEVA SJEĆA SE STARIH BARBANSKIH OBIČAJA NA VAZAM****PO STARINSKI I DANAS NA VAZAM**

Na Vazam bi glavnu marendu imali u 9 i po, jer smo u 10 i po hodili na mašu, a sve što bi ostalo od blagoslovljene marende, kosti od pršute, škorice od jaja, malo masti i mrvice kruha, drugi bi dan hitili u zemlju, po vrtu, da ne dojdju mravinci.

- Mi za Uskrs još po starinski slavimo, kako moja mama i svekrva. Jedan put je bilo sve drugačije nego sada. Kuhali smo, ko smo imali, pršut, janica, jaja, mlađi luk, mjesili kruh, pincu i titule, kako se reče po talijanski, ili ijarice po hrvatski. Jaja bi piturali sa škorcama od kapule. U bićve od najlona bi se vrglo jaje i peršemola, pa sve u kapulu. Sve što bi spremili, ponesli bi na Veliku subotu navečer u crkvu blagosloviti poli gospodina. Na Vazam bi glavnu marendu imali u 9 i po, jer smo u 10 i po hodili na mašu, a sve što bi ostalo od blagoslovljene marende, kosti od pršute, škorice od jaja, malo masti i mrvice kruha, drugi bi dan hitili u zemlju, po vrtu, da ne dođu mravinci. Tako su delali i moj otac i svekra - sjeća se Matilde Kleva, rodom Žminjka, a udajom od 1954. godine Barbanka, već 21 lito udovica.

Još kao djevojka u Žminju, sjeća se, slava bi se zavarala još u četvrtak u 8 ujutro, pa bi sve do subote ujutro postili.

- Riba, bakalar, niš masti ni mesa. A sad se držimo posti, radi zdravlja, gotovo stalno. Na Veliki petak navečer islo se u

crkvu na posebnu mašu, gdje bi gospodin govorio o križnom putu. Ne bi se pjevalo, ali je bilo puno dice. Sad toga nema, mlađi delaju, pak ne gredu u crkvu. U Barbanu, u subotu navečer, župnik dela vatru ispred crkve, pa uz veliku svitu svi predemo u crkvu, gdje, bez struje, samo uz užgane kandele, gospodin i dica kantaju velike psalme, a zvona zvone za označit kraj slave. Nekad smo imali škrgatalnicu, i u podne na Placi i navečer za Zdravo Mariju, njome se označava i početak i kraj slave.

A u kući? Kuća se čistila kao za sve fešte. Tad smo imali drveni pod, pa je tribalo ribat - Božić i Vazam su nikad bili velike fešte, a sad je svejeno, sad se uvek dobro jede.

U Barbanu su nikad imali običaj na Vazam ofarbana jaja stavljati uz zid, pa bi he dica gađala sa kovanicon - ki ga pogodi, njegovo je. Sjeća se gospoda Kleva i kako su se mlađi u ponedjeljak, dan pokle Vazma, i na Mali Vazam, šetemenu pokle, za njenog djevojaštva u Žminju, okupljali na maši i večernjoj u crkvi. Poslije toga, "ki bi donija jaja, ki malo pince, ki malo kruha, pa smo išli vanka na polje, pa bi delali kumedije, pričali, pjevali. Nije bilo tada u selu ni kina, ni ništa, to nam je bila najljepša zabava. Ali kad zazvoni Zdravo Marija, svi smo morali doma poći".

Kako je danas, pitamo.

- Još se drži do Usksra, ali se pince kupe u butigi. Sad ih niko neće jesti da se ne udeblja. Prije smo nosili vodu, prali na ruke, peglali na ugljenje, a sad su sve makine u kući, pak ni vrimena. Nikad smo imali posebnu robu za crkvu. Majka mi je načinila sandale od robe, imala sam najlonске bićve, ča mi je posla cio iz Italije, a i rukavice smo nosili. Bila je to posebna roba za nedjelju, ne za druge dane. Više se znalo da je velika fešta, da je Vazam ili Božić - sjeća će gospoda Kleva.

RIJEČ NAČELNIKA:**PRAZNU SLAMU MLATIT**

Drage Barbanke i Barbanci,

lipo nas je joped vidit u brajdah i kampanji. Nanke snig još nismo zabili, aš se je bija lipahno rastega, a već moramo sakramenski rukat za delo upravit. Joped, ko se ča u zemlju zabode, će bit pokle ča i pobrat i neće bit prazni kasuni, pak nan je veselje delat.

Reć bi da je pramaliće zhudilo i pulitičare. Takali su frndat i dizat krela, a ni he bilo čut deboto tri lita. Govore da ne uvažavamo uno ča su oni načinili, a da sve uvo ča smo mi načinili da tribamo zafalit njihoven delu. Čekali su tri lita za reć kakou, ma to njin nanke ni rabilo zreć, aš su nas tako potegli za jezik. Duge i kupinu su nan puštili na svaken korku, a malo tega su načinili z čin su se mogli po-falit.

Ko ste upazili, mi he nismo čmili i nanke se nismo čuda ubraćali nazad. Znali smo po starinsku da sve ča više mišaš, sve će više smrdit, pak je bolje dignut glavu i partiš naprid. Zavrtili smo štoriju za našu Barbanštinu: seoski turizam, razvoj poduzetništva, delo za Barbance na Barbanštini, a ne po svitu, mlađi ne smidu ustajati kadi se školju, ko ne tornat se na svoje ognjišće. Rekli smo svin ča i kamo bi rabilo pojt, da ne budemo guske u magli eli brod prez kormilara kega će prvi vitar rastrest na grote.

Reć će sam par pikulec, da se ne bi zabilo: tornali smo 600 miljari kun duga za Švaltiranja i 500 miljari kun za javnu rasvjetu, ča nan je puštija IDS iz prvega mandata Općine Barban (1993.-97.) i priko milijun kun ud tri milijuna duga, koliko je puštija HDZ (1997.-2001.). Nikada nismo prčkali okolo tega, falit nismo imali ča, ma nanke nismo delali šrade, a već kad pitaju i zajidaju, uniput neka se zna. Lipi primjer za delo kako ga ne triba delat je (neka mi uposte mještani Škitače i MO Šajini, ča he spominjen, a oni niš nisu za to krivi) je proširenje groblja u Škitači: IDS je pokrenula izgradnju grandiozne projekta, a HDZ finija delo i ní ga platila, pak je na kraju sve skupa došlo guštat cilih milijun kuma. Ke je SDP, u treten mandatu općine, naravski mora platiti Istragradnji ka je delo načinila. Je ča falit, ča ne?

Mi se ne falimo, ali skrit se ne more da imamo prve dobre rezultate na planu seoskoga turizma: jedanajst naših domaćinstvi je u katalogu njemačke agencije ID Riva tours i sada je već normalno vidit turiste na Barbanštini. Škola je za uvo lito dobila šest i po milijuni kun, pak će do finitka ud lita na ništo i spodobat. Zuz nju se dela i velika sportska dvorana. Pod krov smo stavili tri mrtvačnice: u Barbanu, na Prnjani i u Škitači. Nogometni će vreda imat teren z svačionon u Barbanu, ča već uzdavna nisu imali. Za kakov dan čemo počet širit groblja u Barbanu i na Prnjani. Rišili smo problem vode u Barbanu, a za kakov dan će se počet i trasa Trlji-Šajini. Barban je počea finalmente spodobat općinsken centru.

Ne želin i ne pi-tan da nas nidan fali, aš delo samo pokaživa. Više put san reka: politika ni za selo, ko ne pošteno delo. Rukave triba zasukat, ko će se ča pozнат, a ne samo praznu slamu mlatit. Zrnja uniput ne bude.

Sričan Vazam želi Van Vaš načelnik

Denis Kontosić, prof.ing.





DENIS VALE, predsjednik Organizacijskog odbora Kožljanskih maškara

GREDU KOŽLJANSKE MAŠKARE

Luca Skuca i Frane Prca u Barbanu se zavjetovali na vječnu ljubav * Pust prvi put spaljen 2000. godine

Tradicija održavanja maškara u Kožljanim traže gotovo šezdeset godina: prva zakrabiljena povorka obišla je ovo i okolno mesta odmah poslije Drugog svjetskog rata. Međutim, nikad kao ove godine nije se razmišljalo o temi maškara, već su sudionici, po vlastitom nahođenju, navlačili maske koje su im toga trenutka pale pod ruku.



Denis Vale

Ove godine, 22. veljače, put baranske place na traktorima i u "papamobilu" krenula je svadbena povorka s mladencima Lucom Skucem i Franom Prcom i kumovima Radom Radodajkom te Tone Manganelom. Mladenci su se zavjetovali na vječnu ljubav i ništa nije moglo sprječiti sklapanje braka na placi ispred gostonice Prstenac. Dva dana kasnije u Kožljanim je spaljen pust, čime su "odagnate sve nedaće koje su zahvatile Barbanštinu, Istru, Hrvatsku i cijeli svijet!"

Tako prepričava ovogodišnju feštu Denis Vale, koji petu godinu zaredom predsjeda dvanaestočlanim Organizacijskim odborom kožljanskih maškara.

- Zna se okupiti oko 700 ljudi, ali ove ih je godine, zbog snijega, bilo oko 400. Inače, u nedjelju kad kreće maškarana kolona, obično dobijemo oko tisuću jaja, oko 500 litara crnog i bijelog vina, petnaestak kilograma kobasica, ombola i pancete i to se sve spremini i pojede u utorak, uz spaljivanje pusta - priopovijeda Vale.

Nekada je, kaže, sve bilo puno skromnije nego danas. U začetku, u Kožljanim bi

se sastalo desetak ljudi koji bi pješice obišli i nekoliko sela u okolini: Grandiće, Želiske, Ivanošice, Celice, Pavliće, Fumete...

- Umjesto maski, rabila su se stara odijela, a lice bi se obojilo ugljenom ili bi se pokrilo nekakvom krpom. Išlo bi se u svaku kuću, domaćini bi darovali malo vina, jaja, a katkad slaninu. Što bi se dobito, po putu bi se popilo... Maškare bi u kućama zapjevale stare istarske pjesme. Imali su jednu harmoniku, još je čuvam, starija je od sto godina, a momi ju je tati darovao prijatelj s Čićarije. U Italiji su mi za nju nudili dvije nove, ali nema šanse da ju dam. Obilaženje bi trajalo jedan dan, navečer bi se podijelili pokloni, ali pust se tada nije spaljivao - priča Vale.

Tek negdje osamdesetih godina povorka se motorizirala, pa se stiglo obići više sela i prikupiti više darova. Koncem 90-ih maškare su "pojačane" dvama traktorima i tri mašicama prikolicama. Svake su se godine izmjenjivala alegorijska kola, pa su protekle veljače na red došli brajde i "papamobil". Pust je prvi put spaljen tek 2000. - tom se prigodom postave šest metara visoka vješala te lomača na kojoj zna planuti tri, četiri metra drva! U spaljivanju pusta od lani sudjeluju i polaznici barbanskog vrtića te osnovne škole.

Iako druga mjesta na području Barbanštine ne organiziraju ovakve fešte, Vale napominje da sudionici maškara dolaze i iz drugih sela, ponajviše iz Prnjani, Jurićev Kala, Rebići, Hreljići, Grandići i Želiski. U planu je, dodaje, uključiti se u povorku koja kreće za Rijeku, ukoliko se "termin" riječkog karnevala ne bude poklopio s onim kožljanskim, kao što

Sponzori ovogodišnjih maškara

Maškarane povorce možda ne bi bilo da nisu pripomogli mnogi sponzori. Na prvom je mjestu već dvije godine Općina Barban, koja pomaže "u naturi": ove je godine osigurala šljunak za cestu. Kao i dosad, Izo d.o.o.(Balić) poklonio je više od sto štruka kruha, a dvadesetak maski osigurala je tvrtka Croit - distributivni centar Rijeka.

Manifestaciju su donacijama podržali i Fermal (Frkeći), Želizar i Licul-kop (Želiski), Ferokal (Regulici), Jamnica, Timeks (Marčana), gostonica Prstenac, Bienal i Barban-commerce (Barban), automarket MM (Grabri), Klen d.o.o. (Beloči), Ondero (Kujici), Komerc-trans (Sankovići), Vučna služba, auto-dijelovi i Opel-servis Filipović te Fai (Frkeći), Quaranta d. o. o.(Melnica), Grazia i Istra agent (Draguzeti).

Maškare je snimao Željko Vale iz Kožljani.

se dogodilo ove godine. Naime, već su dobili ponudu Matulja, Labina i Kostrene za priključenje Riječanima, ali se od nje odustalo kako se ne bi prekinula tradicija Kožljanskih maškara.

- Možda će iduće godine biti drukčije. Želimo se priključiti povorci za Rijeku. Ako datumi ne budu isti, naći ćemo i sponzore i kamion - obećava Vale.



Kožljanske maškare



POVIJESNA NEPRAVDA U DOLINI RIJEKE RAŠE

Davno prije rimskih osvajanja rijeka Raša dijelila je ilirska plemena - Histre i Liburne. U antičko doba dijeli dvije velike rimske provincije: Venetia et Istria i Illyricum. U 10. st. dijeli Bizantince od hrvatske države kralja Tomislava, kasnije dijeli Austro-ugarsku i Veneciju, pa Napoleona i Austro-ugarsku. Oduvijek je to bila granica. Danas, nažalost, služi kao dokaz povijesne nepravde prema Barbancima, koji ne žele tuđe, ali dobro znaju da se granica mora opet vratiti na rijeku Rašu.

Na vjetrometini povijesnih mijena, u Istri su se odvijale brojne upravno-političke promjene. Rijeka Raša, sa svojih 30-tak kilometara toka, druga je po veličini istarska riječka. Često je predstavljala političku i etničku granicu: prije rimskih osvajanja dijelila je dva ilirska plemena koja su nastanjivala Istru - Histre i Liburne. Liburni su živjeli na području Labinštine, a Histri su bili zapadno od rijeke. Nakon sukoba između domaćeg stanovništva i Rimljana, koji počinju u trećem stoljeću prije Krista, 177. g. prije nove ere Istra potpada pod Rim, a granica postaje rijeka Raša. U to doba ona dijeli dvije velike rimske provincije: Venetia et Istria i Illyricum. U 10. st. dijeli Bizantince od hrvatske države kralja Tomislava. U srednjem vijeku, 1374. g., od središnje Istre formira se samostalna Pazinska knežija, osnovana 1342. g., koja je naslijednim ugovorom pripala austrijskim Habsburgovcima. Godine pak 1420./1421. Mleci postaju gospodari zapadne, južne, jugoistočne i manjeg dijela sjeverozapadne Istre, tj.

poluotoka od Plomina do Milja. Podjela Istre između Mletaka i Habsburgovaca ostat će do kraja 18. stoljeća, a dio te granice je također rijeka Raša.

Zbog neprekidnih sukoba oko zemljista, između patrijarha i goričko-pazinskih grofova, 1275. god. dolazi do razgraničenja, o čemu je sastavljen pisani dokument nazvan Istarski razvod. Veliki dio teksta Istarskog razvoda posvećen je razgraničenju, a upravo na Barbanštini, a zabilježena je i politička granica na riječi Raši: "najprvo zgoru Raša, voda velika: Sativancu z onu stran vode Veličke reke, kočursko do termene meju Šumberom i Kočurom: z ovu stran Broda zdolu vse vodi, vrutki i Raša od jedne strane i druge barbansko, ohranjujući komunu labinskou napajati živine do Raše i na vrutke ki ishajaju iz stran labinskeh, a ne inako... od pol mora k Labinu jest labinsko, a taj drugi pol mora k Barbanu jest barbansko."

U novije doba, nakon drugog svjetskog rata, u dolini Raše, smještena je granica Labinštine i Puljštine, koja nije nikada bila uređena na zadovoljavajući način. Šezdeset godina Barbanština prelazi neko vrijeme u sastav Općine Labin, pa se tada prebacuju granice labinskih katastarskih općina preko rijeke Raše. Sedamdesetih godina Barbanština opet ulazi u sastav velike Općine Pula, za koju je dolina Raše daleki sjever za koji uopće nije zainteresirana. Hoće li granica biti na riječi Raši ili negdje drugdje u dolini, to za snažnu i bogatu Općinu Pula nije bilo važno. Pogađalo je, međutim, ponos Barbanaca, jer je njihovo zemljiste tako ostalo u labinskoj općini.

Danas je granica Općine Barban i susjednih općina, Općine Sveta Nedelja i Općine Raša, nažalost pomaknuta na sam rub barbanske strane. Formiranjem jedinica lokalne samouprave 1993. god. trebalo je svakako rješavati taj problem, a on se tada ostavio po strani. Međutim, problem je ostao, nezadovoljstvo Barbanaca također. U trećem mandatu Općine Barban, tijekom 2003. god., pokrenuti su razgovori sa spomenutim susjednim općinama, bez ploda, naravno. Drže da je to njihov prostor i ne haju za povijest i nekakve Istarske razvode.

Ovih dana će tim općinama iz Općine Barban biti upućen dopis u kojem će biti zamoljeni da problem stave na dnevni red svojih općinskih vijeća, a prethodno ga dobro prouče. Općina Barban ne traži tuđe, već samo povrat svojeg područja koje je trenutno greškom obuhvaćeno teritorijem drugih općina. Barbanci imaju vlasničke listove zemljista do rijeke Raše i žele da se ispravi povijesna nepravda te da konačno opet bude granica tamo gdje je bila oduvijek.

USKRSNA PORUKA BARBANSKOG ŽUPNIKA

Osnovna poruka kršćanske vjere jest Kristovo uskršnuće kao zalog našeg uskršnua. Zato biti kršćanin znači ponajprije vjerovati da je Bog Isusa, koga su ljudi raspeli, uskrisio i učinio Gospodarom svega stvorenenoga. Krist je početak novoga svijeta u kojem mi sada živimo i koga ostvarujemo, a njegova punina je život vječni.

I danas je potrebno da u Crkvi svi u središte svog života postave vjeru u nazočnost uskrsloga Krista koji nas sve ljubi. Ostajemo, dakle, u njegovoj ljubavi i naša će radost biti posvemašnja ako mu budemo vjerni u uzajamnoj ljubavi.

Sretan i blagoslovjen Uskrs!

Vaš župnik
Vlč. Daniel H. Saturi



Rijeka Raša ispod Sutivanca





**MLADEN FILIPOVIĆ, predsjednik
Nogometnog kluba OMLADINAC 1952.
BARBAN iz Barbana**

NOGOMET SE VRAĆA U BARBAN

Klub se bori s problemima financijske i radne naravi * Poraditi ćemo na aktiviranju ženskog nogometnog kluba



Mladen Filipović

Nakon punih osamnaest godina, uređenje nogometnog igrališta u Barbanu ove bi godine konačno trebalo biti dovršeno. Otvorenje bi, nadaju se Barbanci, trebalo "pasti" u kolovozu, uoči ovogodišnje Trke na prstenac. Najavljuje to Mladen Filipović, predsjednik Nogometnog kluba "Omladinac 1952. Barban" iz Barbana, nastalog lani spajanjem klubova NK Omladinac (Manjadvorci) i NK Barban (Barban). Nogometna će momčad Kluba, njih 60, tako na Mrzlici imati na raspolaganju igralište površine 120x80 metara

(9600 m²), pomoćno igralište 45x100 metara (4500 m²) namijenjeno treninzima te oko 200 m² pripadajućih prostorija s četiri svlačionice.

Zašto je, međutim, uređenje jednog igrališta bilo tako problematično da se protegnulo na gotovo dva desetljeća?

- Svaka je općinska uprava dala komadić sebe, a ova je vlast investiciju dovršila - kaže on. Zbog nedovršenog je igrališta i seniorska utakmica između "Omladinca 1952. Barban" i "Umag", u kojoj su 21. ožujka pobjedu odnijeli Barbanci, održana na terenu u Manjadvorcima.

Klub danas ima tri garniture od po 20 natjecatelja: pionire, juniore i seniore, čemu treba pribrojiti i 15 polaznika nedavno utemeljene Škole nogometa u Barbanu, koja djeluje u sklopu tamošnje Osnovne škole, a pohađaju je djeca iz cijele Općine.

- Zadovoljni smo brojem djece u Školi nogometa, no nadamo se da će nam se odzvati još polaznika. Zadovoljni smo dečkima koji će u svojim kategorijama biti dobre ekipe za koju godinu: mislim na pionire i juniore, jer nastupaju puno mlađi u svojim selekcijama od vršnjaka iz drugih klubova - kaže Filipović.

Seniore vodi trener Zoran Peruško, juniore Latif Huremović, pionire Andrej Baša, a sva trojica ujedno rade u Školi nogometa, gdje im pomaže Edi



NK "Omladinac 1952. Barban" - NK "Umag"

1 : 0

"Omladinac 1952. Barban" odnio pobedu nad "Umagom"

NK "Omladinac 1952. Barban" u utakmici s NK "Umagom" održanoj 21. ožujka u Manjadvorcima odnio je pobjedu 1:0.

- Prezadovoljni smo, utakmica je bila na najvišem nivou, jedna od najboljih predstava obaju ekipa viđenih u zadnje vrijeme na ovom igralištu. To je druga pobjeda u dva susreta ove godine. Suci Marko Đinić, Dino Šćira i Ivica Modrenjak su dobro odradili posao, ekipi su bile izuzetno spremne, iako je teren zbog neravnina bio relativno loš. Na njemu igraju četiri ekipa, a tu su i treninzi. Međutim, uz napore Uprave Kluba, teren je donekle doveden u zadovoljavajuće stanje za odigravanje utakmice - kazao je predsjednik NK "Omladinac 1952. Barban" Mladen Filipović.

Camlić, koordinator pionirskog i juniorskog pogona u školi.

Kao i većinu klubova, i "Omladinac 1952. Barban" muče problemi financijske i radne naravi. Prema Filipovićevim riječima, nedostaje entuzijasta koji bi se latili organizacijom utakmica, održavanjem terena i drugim poslovima vezanim uz rad Kluba. Novac je, s druge strane, nužan za putovanja, putni i trošak sudaca te igrača. Od 220 tisuća kuna, koliko iznose godišnje potrebe, Općina osigurava 150 tisuća, a ostalo sponzori ili, kako bi rekao predsjednik, "Snalazimo se kako znamo i umijemo".

"Omladinac 1952. Barban" je u donjem dijelu prve županijske lige, u kojoj se u projektu odigra 50 utakmica, što prijateljskih, što prvenstvenih. U Klubu planiraju 30-ak utakmica godišnje te do kraja prvenstva "osvajanje" gornjeg dijela tabele.

- Planiramo stabilizirati klub financijski i natjecateljski i zadržati se u gornjem dijelu prve županijske lige, a uvijek postoje ideje za bolje i više. S obzirom da nema žena u Klubu, probat ćemo poraditi na aktiviranju ženskog nogometnog kluba - poručuje Filipović.

**SENIORI: trener
ZORAN PERUŠKO i
koordinator progra-
ma DEAN
RADOLOVIĆ**

NEIZVJESTAN OSTANAK U LIGI

**Omladinac se una-
toč dvjema pobjedama i da-
lje nalazi na 12. mjestu u Ligi
* Peruško procjenjuje da bi
Klub mogao napustiti naj-
opasniju zonu u Ligi u iduća
četiri do pet kola**

Trener seniora u nogometnom klubu "Omladinac 1952. Barban" Zoran Peruško te koordinator seniorskog programa u Klubu Dean Radolović nisu krili zadovoljstvo nakon pobjede od 1:0 nad NK "Umag". Nakon što je sadašnji Klub nastao lanjskog srpnja spajanjem dvaju klubova s područja Općine Barban, pobjeda nad Umažanima druga je po redu otkako se Klub bori za opstanak u 1. županijskoj ligi. Prvenstvo je započelo 14. ožujka i u tom je prvom kolu "Omladinac 1952. Barban" u gostima pobijedio NK "Veli Vrh" s 3: 1.

Pobjedom nad "Umagom" definitivno smo "uhvatili priključak" s ekipama ispred nas na ljestvici u prvenstvu, ističe Peruško, koji je kao trener došao u "Omladinac" početkom veljače ove godine i poveo seniore u dvije pobjedničke utakmice - s "Velim Vrom" i "Umagom".

Koordinator seniorskog programa Dean Radolović pod-



Zoran Peruško



TRENERI I KOORDINATORI NOGOMETNOG KLUBA "OMLADINAC 1952. BARBAN" O RADU KLUPSKIH SEKCIJA

sjeća pak da je prekasno spajanje klubova prošle godine utjecalo na izostanak rezultata u lanjskom, jesenjem dijelu 1. županijske lige, kada je Klub došao na dvanaesto mjesto. U prijelaznom roku doveli smo mladog i perspektivnog trenera te više kvalitetnih igrača na pozicije napada, tako da smo učinili sve da Klub ostane u 1. županijskoj ligi u kojoj se tako dugo natječe, ističe Radolović. Doduše, "Omladinac" se unatoč dvjema pobjedama i dalje nalazi na 12. mjestu u Ligi, ali se Radolović nadava da će se Klub uskoro maknuti s te za opstanak u Ligi opasne pozicije.

Peruško napominje da su zahvaljujući agilnosti Uprave četiri nova igrača došla u Klub i da je već u startu bilo vidljivo da je opstanak u 1. županijskoj ligi itekako moguć, što su kasnije potvrdili i rezultati. Odaziv treninga bio je odličan, u prosjeku 18 do 19 igrača, od njih ukupno 22, prenosi Peruško. Službenu sezonu, nastavlja on, počeli smo kup utakmicom s Galižanom koja je završila s 8:0 za nas, a time smo izborili i nastup u drugom kolu kupa.

No, kako se odmaknuti s 12. pozicije u Ligi? Trener seniora procjenjuje da bi Klub mogao napustiti najopasniju zonu u Ligi u iduća četiri do pet kola. Međutim, unatoč svom optimizmu, Peruško drži da će ostanak u Ligi biti neizvjesstan sve do posljednjeg kola.

Bez obzira na ishod, očito je da se lanjsko spajanje klubova na Barbanštini pokazalo ispravnim potezom, što pokazu-

ju i dosadašnji rezultati novoga Kluba. Kako su, međutim, žitelji Barbana i Manjadvorci prihvatali spajanje klubova, pitamo naše sugovornike. Radolović napomije da su ljudi ipak dobro prihvatali stvaranje jedinstvenog "Omladinca 1952. Barban", iako priznaje da je isprva bilo protivljenja. Na kraju se ipak pokazalo da smo mala sredina koja ne može snositi troškove postojanja dvaju klubova na svom prostoru, a stvaranje novoga Kluba pokazalo se kao veliki napredak za nogomet u Općini Barban, ustvrdio je Radolović.



Edi Camlić



Latif Huremović

JUNIORI: trener LATIF HUREMOVIĆ i koordinator pro- grama EDI CAMLIĆ

DJeca BARBANŠTINE NOSITELJI KLUBA

Cilj je omasovljenje
Kluba * Pravi rezultati za tri
ili četiri godine

I dok se uspjeh nekog nogometnog kluba, htjeli ne htjeli, uvijek veže za rezultate koje postiže glavna ekipa, dakle seniori, najveća su očekivanja od nogometnog pomlatka, kojemu su u NK "Omladinac 1952. Barban" odlučili nakon spajjanju dvaju klubova s Barbanštine dati veći značaj no što su ga pioniri i juniori prije imali. Prema riječima juniorskog trenera Latifa Huremovića i njegova prethodnika Edija Camlića, sadašnjeg koordinatora juniorskog programa, prije stvaranja jedinstvenog Kluba, mlađi su naraštaji bili u sjeni svojih starijih kolega, kada je vrijedilo napisano pravilo "Sve za seniore". Juniori su tada bili nešto kao nužno zlo Kluba, pojašnjava Huremović. Inače, radi boljeg razumijevanja valja pojasniti da se nogometni pomladak Kluba dijeli na prednatjecatelje, odnos-

no na djecu od sedam do deset godina, zatim na pionire od 11 do 14 godina te na juniore, od 15 do 18 godina. Djeca su se prije osjećala zapostavljenom, jer je sve islo za prvu ekipu, a sad netko i o njima brine, pojašnjava Camlić novu programsku politiku Kluba.

Mislim da smo na pravom putu da NK "Omladinac 1952. Barban" opstane na duže vrijeme, a da djeca Barbanštine budu nositelji toga kluba, naglašava trener Huremović. On podsjeća da su roditelji već dali podršku Klubu u nastajanju da se djeca što više uključe u treninge te općenito u rad Kluba. Pionirima i juniorima primarni cilj i nije rezultat, već sportski odgoj

djece i njihova socijalizacija, a ne da lutaju po ulici, navodi Huremović.

Camlić kao cilj ističe omasovljenje Kluba, u čemu ih je podržala općinska vlast ustupanjem dvorane u Barbanu, dok je poduzeće De Conte sponzoriralo autobus koji je prevozio male nogometare. On procjenjuje da će još više djece početi trenirati kada bude bila dovršena izgradnja nove osnovne škole u Barbanu, uz koju se gradi i sportska dvorana. Dvije posljednje pobjede odmah su digle moral u Klubu, ali prave rezultate očekujem tek za tri ili četiri godine, kada bi sadašnji juniori mogli postati pravi igrači u prvoj ekipi, zaključuje Camlić.

Barbana d'Istria (Barban) - oko 1935. god.

Evo još jedne stare razglednice Barbana, koju nam je donio Albino Rojnić iz Grabri. Po svim obilježjima, razglednica pripada periodu talijanske vladavine između dva svjetska rata, a po riječima donosioca izrađena je oko 1935. god. Tiskana je u "Ditta garioni" Piacenza u Italiji, a po narudžbi G.Cleva. Obitelj Cleva je tada imala prodavaonicu na barbanskoj Placi, a gdje se moglo kupiti razglednicu.



Dean Radolović



Mr. sc. STANISLAV LICUL - mladi Barbanac, magistrirao u SAD-u, sada je asistent na Virginia Techu, a u kolovozu će braniti doktorski rad.

BARBANAC NA VIRGINIA TECHU

Sa Dr. Argy Petrosom patentirao sam prvu antenu za digitalni satelitski radio. Publicirao sam oko 15 znanstvenih radova, a trenutno radim na prvoj knjizi. Planiram se vratiti u domovinu, a najlepše se, ipak, vratiti u rodni kraj!

• **Kada ste napustili rodni kraj? Što je bio povod tome?**

- U SAD sam otisao 10.08.1994. godine, dakle prije gotovo punih 10 godina. Osjetio sam potrebu, kako bi se izgradio kao samostalna osoba, da napustim rodno mjesto. To sam učinio kroz studentsku razmjenu. Prva tri razreda srednjoškolskog obrazovanja sam završio u prirodoslovno-matematičkoj gimnaziji u Labinu, a četvrti razred srednje škole sam završio u Damascus High School u državi Maryland.

• **Kako ste se snašli na početku svog boravka u Americi?**

- Porodica Dave and Kelly Handy me primila kao vlastitog sina i jako sam im zahvalan na tome. Sa njima sam još uvijek u kontaktu i kad stignem uvijek ih posjetim. Zahvaljujući njima nije se bilo teško prilagoditi novom okruženju. Isto tako, za Damascus High School sam igrao nogomet, gdje sam u toj godini postavio rekord u broju golova. Igrajući nogomet stekao sam mnogo prijatelja.

• **Koliko Vam je sport pomogao tijekom školovanja? Da li se možete pohvaliti rezultatima na sportskom planu?**

- Sport me naučio disciplini i efikasnom organiziranju vremena na rapolaganju. Ta ista kultura propagira kroz sve aspekte mog života. U Hrvatskoj sam bio član ekipe NK Rudar, kada smo se plasirali u tri završnice Kvarnerske rivijere. Pobjedivali smo npr. NK Dinamo i RKC Waalwijk, a isto tako skoro smo usli u finale Kvarnerske rivijere kad smo izgubili od NK Rijeka sa rezultatom 1:0, tek u drugom produžetku.

U americi sam igrao za FC Bethesda Wizards i osvojili smo Kup Maryland-a (njihovo prvenstvo) u 1995. godini. Također smo bili u Sao Paulo, gdje smo igrali protiv FC Palmeiras (U-17) i FC Sao Paulo (U-19).

Na Virginia Techu sam osvojio puno nagrada i bio sam kapetan ekipa. U 25 godina postojanja nogometa na Virginia Techu, treći sam po broju postignutih golova. Neke od nagrada su: Offensive player of the year 1995-1996 and 1998-1999; Player of the Week 1995; All-Championship Team 1997 and 1998; Coaches Award 1997 and 1998; Second Team All-Conference 1997; First Team All-Conference 1998; NCAA South Atlantic First Team 1998.

• **Kako ste po završetku srednje škole odabrali što ćete studirati?**

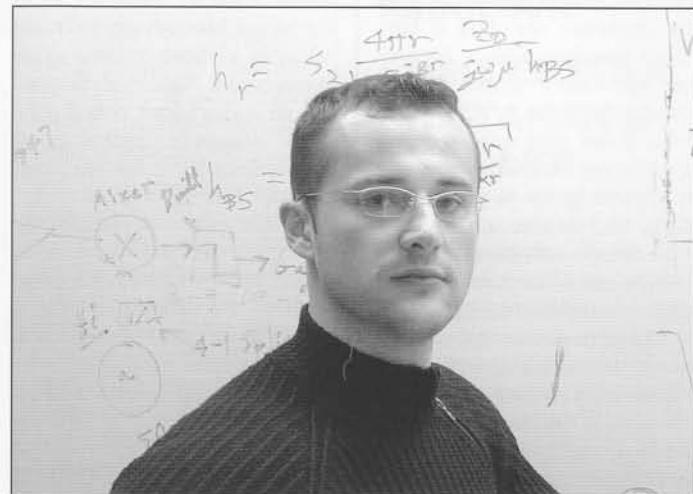
- Interesirali su me kemijska, elektrotehnika i fizika. Na kraju sam se odlučio za elektrotehniku. Za užu specijalizaciju sam se odlučio u zadnjoj godini studija i izabrao sam smjer: telekomunikacije, antene i RF dizajn.

• **Kako je proteklo studiranje? Je li bilo naporno?**

- Studij je bio naporan. Virginia Tech je rangirana kao 15. univerzitet u Americi po svom elektrotehnickom programu tako da su profesori dosta zahtjevni. Uz zahtjevan studij, igrao sam i nogomet, pošto sam 75% stipendije dobio kroz nogomet, a ostatak je bila akademska stipendija. Stipendije su zahtjevne određene rezultate na oba područja. Bilo je i vremena kad nisam spavao i po dva dana. Sa nogometom sam konstantno putovao i nekad imao i tri utakmice u sedmici. Treniralo se svaki dan po dva sata i u teretanu se odlazilo triput sedmično.

• **Što se dogodilo po završetku studija? Koja je Vaša današnja faza? Što radite danas u Americi?**

- Po završetku studija upi-



Mr.sc. Stanislav Licul - mladi Barbanac (rođen 1977.god. u Puli), asistent na Virginia Techu, uskoro doktor nauka

sao sam se na magisterij i 2001. god. magistrirao sam pod vodstvom profesora I. M. Besieris na aplikacijama X-valova. Trenutno sam asistent u Virginia Tech Antenna Group-i (VTAG) pod vodstvom profesora W. A. Davis i W. L. Stutzman. Planiram braniti doktorski rad u kolovozu ove godine.

• **Kakvi su kontakti sa okruženjem? Kakve su šanse za dobro zaposlenje?**

- Tijekom studija, u ljetnim mjesecima, odradio sam praksu u Motorola-i XM Satellite Radio. Sa Dr. Argy Petrosom patentirao sam prvu antenu za digitalni satelitski radio. Inače, redovno idem na konferencije, tako da sam upoznao dosta ljudi u mojoj struci. Kao član VTAG-a angažiran sam na različitim projektima za američku industriju, u kojima također uspostavljam odredene kontakte. Publicirao sam oko 15 znanstvenih radova i trenutno radimo na prvoj knjizi koja je kolaboracija sa nekolicinom znanstvenika. Knjiga bi trebala biti publicirana ove godine krajem ljeta.

Mogućnosti za zaposlenje postoje i trenutno moram donijeti dosta važnih odluka koje se tiču moje karijere.

• **Koји су Vaši planovi za budućnost? Da li Vas više privlači znanstveni rad ili**

Podaci o školovanju:

- Virginia Polytechnic Institute and State University, B.S. Elektrotehnika, koncentracija: Antene, RF design i telekomunikacije, svibanj 1999. (diplomirani inženjer elektrotehnike)

- Virginia Polytechnic Institute and State University,

M.S. Elektrotehnika, naslov magistarskog rada: "On the Generation and Applications of Localized Waves" (O generaciji i aplikacijama lokaliziranih valova), svibanj 2001. (magistar nauka)

- Virginia Polytechnic Institute and State University,

Ph.D. Elektrotehnika, Virginia Tech Antenna Group (VTAG), planirana obrana doktorskog rada u kolovozu 2004., naslov dizertacije: "UWB Antenna Characterization and Measurements (Karakterizacija i mjerjenje UWB antena)".

konkretnizacija primjene znanja u praksi?

- Više me privlači primjena znanja u praksi - napraviti određeni proizvod. Stoga, fuzija

biznisa i tehnologije mi je jako interesantna, jer spaja socijalni i kreativni aspekt čovjeka. Isto tako, znam da bez fundamentalnih ideja nije moguć napredak. Kod svakog znanstvenika morala bi postojati određena ravnoteža između teorije i primjenjenog znanja. Većinom interfertilizacija između raznih grana nauke dovodi do fundamentalnih ideja koje se propagiraju u nove tehnologije / nove proizvode.

• Da li postoje planovi za povratak u Istru ili Hrvatsku? Da li imate određene kontakte koji bi Vam to omogućili?

- U Istru i Hrvatsku se mislim vratiti. Kontake u Hrvatskoj sam postigao kroz konferencije u Americi, gdje sam upoznao više profesora sa Zagrebačkog sveučilišta koji se bave istim područjem. Što se tiče drugih kontakta, to većinom proizlazi iz prijašnjih poznanstava

• Čime se bavite u slobođeno vrijeme, ako ga uopće imate? Što Vas relaksira?

- U slobodno vrijeme rekreacijski igram nogomet. Nogomet mi je uvijek u srcu. Isto tako, puno čitam, naročito filozofiju. Fasciniraju me pitanja vlastite motivacije, kreativnosti, i smisla života. Zadnju knjigu koju sam pročitao je "Da Vinci Code", autora Dan Brown-a.

• Koliko je prisutna nos-talgija? Koliko se često čujete sa roditeljima u Grandićima? Koliko je Istra prisutna u srcu mladih, ambicioznog stručnjaka u ubrzanim američkim načinu življena?

- Pokušavam posjetiti rođni kraj dvaput godišnje, tako da su osjećaji nostalгиje uvijek prisutni, pošto sam sa roditeljima i užom porodicom stalno u kontaktu. Najljepše se, ipak, vratiti u rođni kraj!

Ovim putem bih se htio zahvaliti svim ljudima koji su mi pomogli na ovom putu, ponajprije mojim roditeljima i užoj rodini, porodicu Handy, dr. A. Petrosu, prof. I. M. Besierisu i gospodinu Renatu Peršiću od kojeg sam naučio svoje prve nogometne korake.

U POSJETU OBITELJI ALDA ROCE I NJEGOVOM PODUZEĆU "TRGOMETAL" U SUTIVANCU, DOBITNIKU NAGRADE OPĆINE BARBAN ZA 2003. GODINU

SUTIVANSKI PODUZETNIČKI MODEL

Danonoćno smo u poslu, mislim i fizički. Iz cementara nas zovu za hitne intervencije, moraš ustati i u pola noći da proizvodnja ne stoji, priča gospoda Nevenka Roce i dodaje da će se pogon uskoro s postojećih 650 kvadrata proširiti na još tisuću novih četvornih metara, a planiraju nabaviti i četvrtu auto-dizalicu.

U Sutivancu sve pogon do pogona, a na kraju sela, u za-seoku Gorica, iznad prekrasne raške doline, obiteljska je kuća Alda Roce i odmah uz nju velike proizvodne hale njegovog poduzeća "Trgometal" u kojem radi cijela familija i mnogi drugi. Sad ih je ovdje ukupno 23 zaposlenih, pretežno s Barbanštine. Kako se širio posao, tako se povećavao i broj radnika. Počeli su 1981. kao zanatska radnja, 1990. su otvorili i trgovinu elektromaterijala u Žminju, a godinu kasnije obrt preregistrirali u d.o.o., ali su ostali u istoj branši.

Više od dva desetljeća bave se crnom bravarijom i proizvodnjom poljoprivredne opreme, što je sad svedeno na traktorske freze i slično, a sve se više specijaliziraju za izradu i postavljanje montažnih i čeličnih konstrukcija za proizvodne hale te za remonte i održavanje postrojenja. Suraduju sa svim cementarama u Istri, kojima u svaku dobu dana i noći priskoče u pomoć, a posebno su ponosni na svoj iznimno vrijedan vozni park. Tri velike najsvremenije kompjutorizirane auto-dizalice, od 30, 40 i 70 tona, kupljene su prije četiri godine i od prvog su dana angažirane na izgradnji Istarskog ipsilona. Nema im konkurenčije na Poluotoku, pa nikad ne miruju.

Tako ih ni mi nismo zatekli pored pogona, gdje im građevinari baš sad grade veliko parkiralište i okretište. I Aldo Roce bio je, naravno, negdje u poslu. I obojica sinova Marijan i Neven, također. Ali ništa zato - u uredu iznad pogona dočekala nas je simpatična ženska polovica poduzetne obitelji. Gospođa Nevenka Roce i njezina mlada

nevista Samanta brinu se za papire, brojke, dopise, telefone... U nedostatku muških, prisjećaju se većih projekata na kojima su ostavili trag.

- Ima posla, imali smo ga i teških ratnih godina, ali sad smo napravili selekciju i imamo stalne provjerene partnerne. Održavamo cementaru u Puli, Koromačnu, Umagu, gradili smo naplatne kućice kod Delnicu na autocesti za Zagreb i sudjelovali na montaži mosta preko rijeke Dobre, radili smo u paškoj solani, izgradili Briko centar u Rijeci na 5.000 kvadrata, gradili hale Histria Tube u Potpiću, hotele u Istri, Opatiji, Rijeci. U pogonu nam je radno vrijeme od 7 do 17 sati, uz 45 minuta za marendu, ali sve ovisi o rokovima, intervencijama, moraš biti dostupan kad god, da ljudima zbog nekog kvara ne bi stajala proizvodnja. Ali ne smiješ si dozvoliti da te posao pojede. Uzmemo si preko godine par dana za dušu. Moras ponekad pobjeći od svega, a sad su mladi tu, pa oni ostanu ako gremo mi i obratno. Inače ti od privatnog života ne ostane baš previše. Danonoćno smo u poslu, mislim i fizički. Iz cementara nas zovu za hitne intervencije, moraš ustati i u pola noći ako treba - priča gospoda Nevenka.

Pogon će se uskoro s postojećih 650 kvadrata proširiti na još tisuću novih četvornih metara, što će omogućiti odvajanje strojne obrade. Uskoro planiraju nabaviti i četvrtu auto-dizalicu, a sve što su postigli djelelo je vlastitog rada i kapitala, nisu posezali za kreditima. Najveći im je problem u poslovanju ipak naplata, kaže naša domaćica, jer ljudima fali novca ili poslovne kulture. Sjeća se gospođa Roce kako je nekad ipak bilo jednostavnije, kad su postojale zadruge koje su obrtnicima vodile poslove, računovodstvo, brinule se za nabavu materijala, za naplatu, posredovale nalazeći kupce i posao.



Samanta i Nevenka Roce

- Zakoni bi trebali propisati sve, da se sve zna, da je više regulje, kulture. Mladima nije lako danas, nije bilo lako ni prije, ali sada nema posla. Teško se mladom obrtniku samom probiti na tržištu, dobiti delo. Treba puno godina da se dokazeš - kaže gospoda Nevenka.

Kako uz sav taj posao stižu obavljati kućne poslove, pitamo nevistu.

- Imamo pomoć u kući - nonu. Svi smo pod istim krovom, od mog četverogodišnjeg sina do nonine tete kojoj je 98 godina. Ukupno nas je devetoro, a pet nas dela u poduzeću - kaže Samanta, a gospođa Nevenka dodaje da joj kćer Marta studira građevinu u Rijeci.

- Svi smo skloni tehničkim strukama. Kad je moj muž počeo ovdje raditi, odmah mu se priključio Marijan. Stvoren je za to, odmalena dela s ocem. A i nevista se odmah snašla, vodi nam knjigovodstvo - kaže Nevenka, a Samanta spremno dodaje da je oduvijek voljela te velike makine.

Muške nismo upoznali, ali su nas Nevenka i Samanta uvjerile da dobri i vrijedni ljudi sve stignu, i to s osmijehom na licu. Poduzeće "Trgometal", barbansko uspješno i vrlo perspektivno poduzeće, lani dobitnik Nagrade Općine Barban, vrlo originalan model složnog obiteljskog poduzeća, uvjerili smo se, ima zajamčenu budućnost. Već sada zapošljava značajan broj Barbanaca, a to će činiti i ubuduće, u hodu sa svojim razvojnim trendom.



ASFALTIRANJA PO MJESTIMA BARBANŠTINE

F
O
T
O

V
I
J
E
S
T
I



Vodreš



Kožljani



Barban



Hrboki



Rebići



Dobrani



Giovani



Škitnoča



Šajini



Manjadvorci

IZGRADNJA MRTVAČNICA



Barban



Škitača



Prnjani

KAPELOTO BETON

INDUSTRIJSKA ZONA GALIŽANA
tel./fax: 052/534-369, 535-400
gsm: 098/44 16 60

LANG
international
turistička agencija
travel agency

52100 PULA, Flanatička 11 * CROATIA (HR)
tel +385(0)52/ 212.926 * tel/fax 215.060
e-mail: lang-international@pu.htnet.hr
www.lang-international.com
ID cod: HR-AB-52-040051261

- OMLADINSKI TURIZAM -
- HOTELSKI SMJEŠTAJ -
- TURISTIČKA NASELJA -
- PRIVATNI SMJEŠTAJ
U TURISTIČKIM ZONAMA -
- IZLETI -



17.04.2004. (subota)
 17,00 sati prijave - upisnina
 (Bundanovac)
 18,00 sati tehnički pregled
 vozila
 19,00 sati obilazak
 prenosičta
 19,30 sati briefing za
 vozače
 20,00 sati start NOĆNE
 VOŽNJE po ROADBOOK-u
 ... : ... sati večera za sve
 sudionike + zabavni program

18.04.2004. (nedjelja)
 09,00 sati druženje uz kavu
 (Bundanovac)
 10,00 sati start 1. utrke -
 BRZINAC
 11,00 sati start 1.
 EXTREME Bundanovac
 12,30 sati ručak za sve
 sudionike
 14,00 sati Start 2. utrke -
 BRZINAC
 15,00 sati start 2.
 EXTREME Bundanovac
 18,00 sati proglašenje pob-
 jednika
 19,00 sati večera za sve
 sudionike utrke

6. OFF ROAD 4X4 BARBAN

BARBAN - Petehi - Bundanovac

17.04. - 18.04.2004.

PROGRAM SUSRETA 17. i 18. 04. 2004.



KVARANTA

STROJNA OBRADA MOTORA I TRGOVINA REZERVnim DIJELOVIMA

BARBAN, Melnica 13a tel. 052 / 567 421, gsm 098 / 421 781



STROJNA OBRADA
MOTORA



**ORIGINALNI
REZERVNI DIJELOVI**
Perkins
Motori

MASSEY FERGUSON

LOMBARDINI
△ intermotor
LOMBARDINI
SLANZI △



GENERALNI REMONT MOTORA!
MOGUĆNOST DOSTAVE!
POPUST ZA MEHANIČARE!

TEXTAR
oil

ACME
motori

KOLBENSCHMIDT

SKF

optibelt

Mobil

VICTOR REINZ
SEALING PRODUCTS

MICHELIN

**AMERIČKI
AKUMULATORI
CROWN**
2 GODINE JAMSTVA

12V/40Ah	219,00 kn MPC
12V/45 Ah	219,00 kn MPC
12V/60Ah	289,00 kn MPC
12V/70Ah	339,00 kn MPC
12V/80Ah	389,00 kn MPC
12V/100Ah	489,00 kn MPC
12V/125Ah	629,00 kn MPC
12V/135Ah	679,00 kn MPC
12V/135Ah visoka	779,00 kn MPC
12V/150Ah	759,00 kn MPC
12V/190Ah	879,00 kn MPC
12V/220Ah	1.059,00kn MPC

Nadogradnja motora
na keramičku tehnologiju

**CERAMIC POWER
LIQUID**

PRODAJA TRAKTORSKIH GUMA, AUTOGUMA I AMORTIZERA

U OPĆINI BARBAN IMA 12 DRUŠTVENIH DOMOVA. NEKI SU DOBRO OČUVANI I ISKORIŠTENI, A DRUGI SE TEK TREBAJU PRIVESTI SVRSI

BARBANSKI DRUŠTVENI DOMOVI

Barbanska sportska dvorana



S obzirom da je opremljen sportskom dvoranom površine 200 m², barbanski se Društveni dom zimi koristi za sportske aktivnosti Osnovne škole Barban. Dvaput tjedno ovdje se održava ženska rekreacija, a petkom probe KUD-a Barban. U hladnim danima koristi se i za trening nogometnoga kluba "Omladinac 1952. - Barban". Zgrada stara oko 25 godina kontinuirano se održava, a obnovljena je unatrag dvije godine (sanacija sanitarnih prostorija, lakiranje parketa, farbanje zidova i dr.). U domu se, po potrebi, odvijaju i druge barbanske manifestacije, školske priredbe i okupljanja udrug.

Mjesno sjedište vrijednih Punteraca



Društveni dom Puntera sjedište je Mjesnog odbora, okupljači mještana te mjesto održavanja godišnjih manifestacija. Njegovim se dobro održavanim prostorijama služi i Bočarski klub "Puntera", koji je dio doma uredio kao klupske prostorije. Na ulaznom dijelu doma smješteno je košarkaško igralište, bočno se nalazi dvostazno bočalište sa tribinama, a iza doma je dječje igralište. Okoliš doma ukazuje na trud i pažnju vrijednih Punteraca, koji su poznati po učestalim radnim akcijama za uređenje svojeg naselja.

Konačno uređen dom u Hrbokima



Lanjskog ljeta je svečano proslavljeno konačno uređenje Društvenog doma Hrboki, koje je nažalost trajalo preko 20 godina. Time su Hrboki dobili prostrano okupljači mještana, koje je ujedno i sjedište Mjesnog odbora Hrboki i mjesnog bočarskog kluba. U sklopu doma je smještena privatna prodavaonica, a ispred doma se nalazi, također prošle godine otvoreno, dvostazno bočalište. Krajem prošle godine asfaltiran je i prilazni put do doma te nekoliko ogrankaka u selu.

Potpuno napušten dobranski dom



Jedan od rijetkih domova na Barbanštini, koji propada zbog potpune nezainteresiranosti mještana, je onaj u Dobranima. Iako se u nekoliko navrata obnavlja, u njemu nije nikada saživio nekakav sadržaj, a danas je u krajnje derutnom stanju, bez vrata i prozora te vrlo ružna slika inače urednog naselja. Trenutno su u tijeku dogovori mještana sa Općinom za uređenje doma, pa se u dogledno vrijeme svakako može očekivati promjena. Bez dobre volje i ulaganja dobrovoljnoga rada, dom će se teško urediti. Najhitnije je nabaviti kompletну stolariju i izraditi kvalitetan krov.

Amerikanci pomažu Manjadvorcima



Prije mjesec dana započelo je uređenje Društvenog doma u Manjadvorcima. Određena sredstva se dobilo od Američke agencije za razvoj (USAID) kroz program Potpora hrvatskim nevladnim organizacijama (CroNGO), zahvaljujući kandidaturi koju su organizirali pojedini mještani, kao lokalnu inicijativu građana u suradnji sa Mjesnim odborom, a određena sredstva će osigurati Opcina. Naravno, očekuje se i učešće mještana kroz organizirane radne akcije, a za što u Manjadvorcima nije nikada bilo problema. Time će i ovo nekada značajno okupljači mladih sa plesnjakom, ponovo zasjati starim sjajem u obnovljenom rahu (vanjska fasada i unutarnje uređenje).

Okupljači mladih u Glavanim



U Društvenom domu Glavani okuplja se mladež mjesta i okolice koja je svoje prostore opremlila teniskim stolom i pikadom. Objekt je u dobrom stanju upravo zahvaljujući mladima koji su ovdje našli svoj interes, ali i nešto starijim mještanim. Nedavno je unutrašnjost očišćena i uređen okoliš. Uskoro je na redu uređenje fasade te vanjskog dijela objekta, koji se koristi kao autobusna čekaonica. Iza doma se nalazi asfaltiran polivalentan sportski teren na kojem nedostaju sportski rezervizi.

Nastavak teksta o društvenim domovima slijedi u slijedećem broju Barbanskog glasnika



AUTOSERVIS FILIPOVIĆ BARBAN

Pro-NETWORK



FILIPović OPEL

telefon

052/567 191

telefax

052/567 782

mobitel

098 219 359

091 512 7919

- * specijalizirani OPEL servis
- * originalni OPEL rezervni dijelovi
- * vučna služba 0 - 24
- * autotransporti u zemlji i inozemstvu
- * trgovina rezervnim dijelovima
- * popravak traktora i poljoprivredne mehanizacije
- * prodaja, montaža i balansiranje autoguma, guma za traktore i poljoprivredne strojeve

Poduzeće za pogrebne usluge, transport, trgovinu i cvjećarna d.o.o.

vl. Mladen i Nedjeljka Filipović * Frkeči 48, Barban

tel./fax: 052/567-133, 567-477

gsm: 098 219-188 * mobitel: 099 484-990





SALIDARU d.o.o.

vl. ROVIS LINO / Karlov vrt bb, 52341 ŽMINJ

- * građevni materijal
- * drvena građa
- * željezni profili
- * izolacijski materijal



Tel./Fax: 052 / 846 071

PV STUDIO d.o.o.

ZA PROJEKTIRANJE I INŽENJERING

Peresiji 14, SVETVINČENAT
tel.: 052 / 560 026

Vrši usluge:

projektiranja,
konzaltinga i
inženjeringa
za stambene i
poslovne zgrade

Bravarski-tokarski obrt
VIKTOR

vl. Viktor Roce

proizvodnja metalnih
konstrukcija i
građevinske bravarije
od metala

proizvodnja cisterni,
rezervoara i sl. posuda
od metala

opći mehanički radovi -
tokarenje, struganje,
brušenje predmeta od
metala

Gorica 9, SUTIVANAC, 52341 ŽMINJ

Tel./fax: 052/567 180

Radiona: 052/567 095

gsm.: 091/517 4703

ICON d.o.o.

PODUZEĆE ZA PROJEKTIRANJE, KONZALTING,
INŽENJERING, RAZVOJNO-ISTRAŽIVAČKI RAD d.o.o.

I. Mažuranića 36, 52210 Rovinj, tel./fax: 052 / 813 000





LJEKARNA VALUN depo BARBAN

RADNO VRIJEME:
ponedjeljak, utorak srijeda: od 8 do 15 sati
četvrtak: od 13 do 20 sati, subota: od 8 do 12 sati
telefon: (052) 393 470

**KOLAČI I TORTE
ZA SVE PRIGODE**

IZO

Balići 13
52341 ŽMINJ
Tel.: (052) 567 027

trgo metal

EXPORT-IMPORT, PROIZVODNJA POLJOPRIVREDNE OPREME, IZRADA I MONTAŽA METALNIH KONSTRUKCIJA I TRGOVINA D.O.O. - SUTIVANAC

Gorica 11b - 52341 Žminj * tel./fax: 052/567 209
www.trgometal.net * e-mail: trgometal@pu.hinet.hr

Proizvodnja poljoprivredne opreme (traktorske freze, prikolice sa kiperom i bez)

Usluge autodizalice 30t i 70t

Usluge samohodne platforme do 23 m visine

Maloprodaja elektromaterijala i kućanskih aparata u Žminju - tel.: 052/846 387

BAJUN

Obrt za projektiranje, proizvodnju i popravak aparata za zavarivanje

Vl. Cvitić Miloš, dipl.ing.el.
Sutivanac - Cvitici 5,
52341 Žminj, ISTRA
Tel.: ++385 52 567 011
GSM: ++385 98 367 011
Fax: ++385 52 383 873
E-mail: bajun@pu.htnet.hr

- projektiranje i proizvodnja aparata za REL, TIG, MIG i SPOT zavarivanje
- te aparata za PLAZMA rezanje
- prodaja polovnih aparata za zavarivanje
- servis svih vrsta aparata za zavarivanje i rezanje
- prodaja rezervnih dijelova i potrošnog materijala
- projektiranje i izrada transformatora i prigušnica



PRIJEVOZNIČKI OBRT ONDERO

Denis Rojnic
52207 BARBAN, Kucić 25
tel./fax: (052) 58 01 66
GSM: 098 - 44 12 12
Mob.: 099 - 43 69 90



FIGURA d.o.o.
Poduzeće za trgovinu
i posredovanje

Adresa: Forum 11, PULA
telefon: 052 / 381 909
gsm: 098 / 357 602
www.figura.si
e-mail: figurina@siol.net

Izrada madraca "terapeutskih ležaja"
od prirodnih materijala po mjeri!
Za više informacija - nazovite nas!



Da li ste zainteresirani
kako do prave zarade?
Dovoljni je da imate svoj auto,
slobodno vrijeme i da ste stariji od 25 godina!

Ako je vaš odgovor DA -
nazovite na na broj 098 / 357 602

NINA - AUTO



LADA NIVA 1,7i
s motorom EURO 3

OVLAŠTENI DISTRIBUTER:

NINA AUTO

DRAGUZETI 1A, 52207 BARBAN

052 / 567 211

567 472

- PRODAJA VOZILA

- OVLAŠTENI SERVIS

- REZERVNI DIJELOVI



*DOBRO DOŠLI
U LADA
SVIJET!*

DRAGUZET - PROMET

OVLAŠTENI KIA PARTNER

DRAGUZETI 1A, 52207 BARBAN

052 / 381 186

567 211

567 472



KIA MOTORS

**- PRODAJA VOZILA
- OVLAŠTENI SERVIS
- REZERVNI DIJELOVI**





PULENA

Trg I listarske brigade 10 / II, 52 100 PULA
Tel.: ++ 385 52 500 018, Fax: ++ 385 52 501 266
gsm: ++ 385 98 254 206

NUDI NAJPOVOLJNIJE CIJENE I ROKOVE ISPORUKE
BRODSKI MOTORI I REZERVNI DIJELOVI:

YANMAR
SCANIA
SISU-diesel FINLAND

VISOKOTLAČNI UREĐAJI ZA PRANJE FALCH OD 100 - 2500 bara
GARANCIJA NA NEOGRANIČEN BROJ SATI RADA
MOGUĆNOST LEASING-a



DENIKEN

tel.: (052) 534-175, 383-240, fax: 381-241
VELEPRODAJA I MALOPRODAJA PIĆA



Općinsko vijeće Općine Barban



Sričan Vazam!

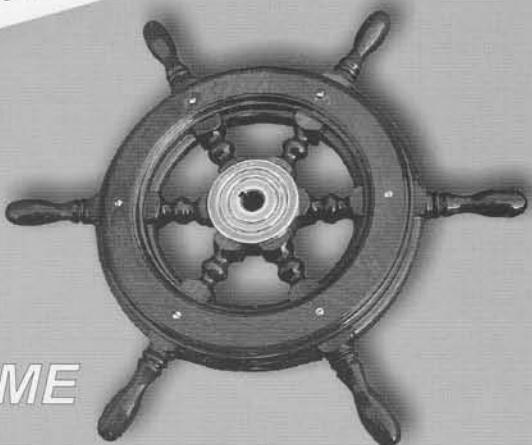


reklame

ŽELIZAR



SPECIJALIZIRANA RADIONICA ZA PROIZVODNJU INOX OPREME
ŽELISKI 1/D, 52207 BARBAN, TEL.: 052 / 567 333, FAX: 567 273



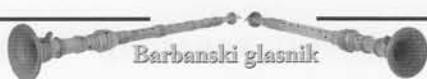
NAVIGO 2000

TRGOVINA NAUTIČKE OPREME

Trg 1. Istarske brigade 7, PULA

tel.: 052/ 500 500, fax: 052/ 500 766, tel/fax: 052/ 210 381

e-mail: navigo.2000@pu.htnet.hr



DE CONTE d.o.o.

GRADITELJSTVO - NEKRETNINE - UGOSTITELJSTVO

BETONARA DUBROVA

TEL.: (052) 851-797



**RESTORAN, KONOBA
"PARK DUBROVA"**

TEL.: (052) 885-054, FAX: 885-056

- TRANSPORT BETONA MIXERIMA I UGRADNJA PUMPAMA DO 30 M VISINE
- PROIZVODNJA BETONSKIH BLOKETA, CIGLENIH GREDICA, IVIČNJAKA I BETONSKIH PЛОЦА ZA UРЕДНJE OKУĆNICA

PVC, ALUMINIJ I STAKLA DUBROVA



TEL.: (052) 851-707

ZABAVNI CENTAR "BAŠTA" RABAC



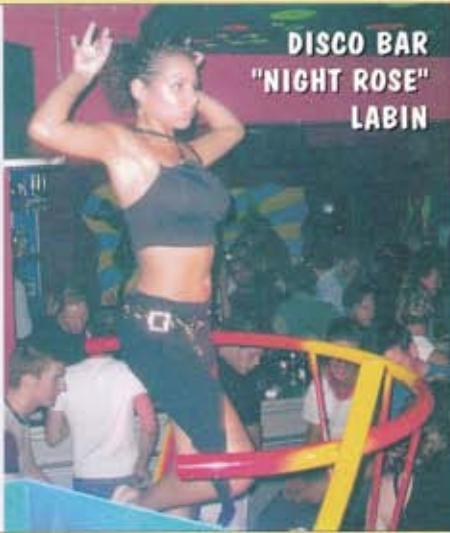
- IZRADA I MONTAŽA PVC STOLARIJE I ALUMINIJSKE BRAVARIJE
- PROIZVODNJA I MONTAŽA TERMOPAN STAKLA

STOLARIJA RAŠA



TEL.: (052) 855-068

- IZRADA I MONTAŽA DRVENE STOLARIJE (PROZORI, VRATA, STEPENICE I DR.)



**DISCO BAR
"NIGHT ROSE"
LABIN**